

U.S. Army Japan "One Team – Ichi Dan"

Public Affairs Office at Camp Zama



Phone DSN: (315) 262-5796 In Japan: 046-407-5796

From the U.S.: 011-81-467-407-5796 Web: https://www.usarj.army.mil/ Email: <u>usarmy.zama.usarpac.list.usarj-pao-all@mail.mil</u> Japanese language: hiroaki.okada1.ln@mail.mil

For Immediate Release

Media Release 20210812-1

August 12, 2021

U.S. Army Japan confirms 12 COVID-19 positive tests

CAMP ZAMA, Japan – Twelve United States Army Japan (USARJ) individuals have tested positive for the Coronavirus Disease (COVID-19) from Aug. 4 – 11.

Two individuals reported symptoms of COVID-19 and were immediately tested by medical personnel.

One individual was tested as part of USARJ's COVID-19 pre-travel policy.

One individual was tested as part of a medical screening.

Two individuals were in restriction of movement (ROM) upon arrival in Japan and were tested as part of USARJ's COVID-19 ROM policy.

Six individuals had been in quarantine due to being identified as a close contact of a previous positive case until they were tested.

All individuals were moved into isolation remaining there until cleared by medical personnel and since rapid contact tracing and isolation occurred, there is no increased risk to the community.

USARJ has implemented additional public health protection measures to help control the spread of COVID-19 to protect its Soldiers, civilians, host nation employees, families and community members.



在日米陸軍

"One Team - 一团"

キャンプ座間広報室



軍電: (315) 262-5796 外線から: 046-407-5796

米国から: 011-81-467-407-5796 Web: https://www.usarj.army.mil/ Email: <u>usarmy.zama.usarpac.list.usarj-pao-all@mail.mil</u> 日本語対応: hiroaki.okada1.ln@mail.mil

報道発表

報道発表20210812-1

2021年8月12日

在日米陸軍、12名の新型コロナウイルス陽性を確認

日本・キャンプ座間 — 8月4日から11日にかけて、在日米陸軍関係者12名が、新型コロナウイルス検査において陽性と確認されました。

2名は、新型コロナウイルスの症状を訴えたため、直ちに医療関係者の検査を受けました。

1名は、在日米陸軍が課している新型コロナウイルス旅行前措置の一環として、検査を受けました。

1名は、診察を受ける際にこの検査も行いました。

2名は、日本到着後、行動制限下にありましたが、在日米陸軍が課している新型コロナウイルス 行動制限措置の一環として、検査を受けました。

残る6名は、以前陽性が判明した者の濃厚接触者と確認されたため、検査を受けるまで隔離されておりました。

全員、陽性者としての隔離に移りました。医療関係者が許可するまで隔離が続きます。迅速な接触者追跡調査および隔離を実施したため、地域社会に対するリスクに影響はありません。

在日米陸軍は、兵士・職員、日本人職員、家族と地域社会の皆様を守るため、新型コロナウイルスの流行を防ぐ追加的公衆衛生保護措置を取り、対応しております。